

聖州棉花栽培の現況

品名	29日	30日	31日	1日	2日	3日	4日	
珈琲 砂糖 白糖 米 同 小麥 豆(六十基) ミリ(60基)	156000 40000 31500 29000 マニガナ カ粉 内國品 32000 12500 アラチニヨ アマレニヨ	158300 40500 31000 29000 13000 13000 内國品 32000 12500 12000	158300 41000 31000 29000 13000 13000 内國品 32000 13000 12000	— — — — — — — — — —	158300 41000 31050 29000 13000 13000 内國品 32000 13000 12000	— — — — — — — — — —	158000 39000 34000 29000 24000 24000 内國品 32000 12500 11300	— — — — — — — — — —

同 同	アレロン 普通品	上十復せミ落一になの聖									
		年	の	如く	過去	の輸入	計	ノ	ド	バ	メカ
	アルゴドン五級品	11,500	11,000	11,000	11,000	—	10,800	11,000	ロ	ラ	ウラ
	マナ (一筋) 中粗品	11,500	11,000	11,000	11,000	—	10,800	11,000	ロ	ラ	ウラ
		42,000	42,500	44,000	44,000	—	44,000	44,000	ダ	バ	ウロ
		570	570	570	570	—	570	570	地	メ	カロ

アルフアルフ(一基)		豚脂(六十キロ)		豚油(二十リットル)		馬鈴薯フライラフ上等		バナナ欧洲向十二房	
230	230	230	230	230	—	230	230	230	230
163,000	163,000	163,000	163,000	—	163,000	163,000	163,000	163,000	163,000
69,000	69,000	69,000	69,000	69,000	—	69,000	69,000	69,000	69,000
26,000	26,000	26,000	26,000	26,000	—	26,000	26,000	26,000	26,000
42,000	42,000	42,000	42,000	42,000	—	42,000	42,000	42,000	42,000

註……本市場表は聖市及サントス市場の相場を参考にしたものである
 ◉適通期
 △珈琲市況以前さして活氣無し、△珈琲デスボニベル氣配弱く先週半より三百レリース落
 △砂糖市場は小變動、△白米安定、等品三七好豆、ミヨ等同く、△豆新特上十四
 銀、パンレトド十六古銭、△レギュラードン品週回次二年豆の値上り、△ヒマラヤ
 横濱正金相場八月七鉢二百

八九年五月三十日付の前回より一月の間隔で、同様の問題が再び現れた。これは、前回の問題が、主として、機械の構造上の問題によるものと見受けられ、機械の構造上の問題が、主として、機械の構造上の問題によるものと見受けられる。

聖市主要農產物相場表(八月)

品名	29日	30日	31日	1日	2日	3日	4日
珈琲四級十基	15\$600	15\$300	15\$300	15\$300	—	15\$300	15\$000
砂糖(六十基)特上品	40.000	40.500	41.000	41.000	—	41.000	39.000
同中白品	31.500	31.000	31.000	31.000	—	31.050	34.000
白米(六十基)一等品	29.000	29.000	29.000	29.000	—	29.000	29.000
同三等品	24.000	24.000	24.000	24.000	—	24.000	24.000
マンガオカ粉内國品	13.000	13.000	13.000	13.000	—	13.000	13.000
小麥粉内國品	32.000	32.000	32.000	32.000	—	32.000	32.000
豆(六十基)▲ラチニヨ	12.500	12.500	13.000	13.000	—	12.500	12.500
ミリオ(60基)アマレニヨ	12.200	12.000	12.000	12.000	—	11.300	11.500
同アアレロン	11.500	11.000	11.000	11.000	—	10.800	11.000
同普通品	11.500	11.000	11.000	11.000	—	10.800	11.000
アルゴンドン五級品	42.000	42.500	44.000	44.000	—	44.000	44.000
マモナ(一基)中粒品	.570	.570	.570	.570	—	.570	.570
アルファアルファ(一基)	.230	.230	.230	.230	—	.230	.230
豚脂(六十キロ)	163.000	163.000	163.000	163.000	—	163.000	163.000
油(二十リットル)	69.000	69.000	69.000	69.000	—	69.000	69.000
馬鈴薯フライレバ上等	26.000	26.000	26.000	26.000	—	26.000	26.000
バナナ歐洲向十二房	42.000	42.000	42.000	42.000	—	42.000	42.000

在伯
球陽協會

廣 告

機療治一

ライセイテ・ストア・ルトツド
部 驗 實 會 聖 一

淋梅產惡子月骨結神痔腎胃
經膜經臟腸
禱應症

婦人の病患で醫者で
治らぬ病氣にあらゆる
療法にあきたらぬ方に

にあるで
簡單。
金商一
RUA VERGUEIRO, 424
TEL. 7-6206 S. PAULO

<p>モヂ・ダス・クルゼスより二十二 キロメートルの地、良水豊富な り諸農作物に適する七〇域のカ ボエラ又は森林を好條件にて提 供します、既に日本人にて土地 所有者なし、自動車道ありて交 通至便照會は左記く</p>	<p>七〇域の 土 地</p>	<p>鹿兒島縣人 同 永野常堯(三〇歳) 右の者等の現住所本人又は御存 知の向は至急當館宛御一報相煩 度し</p>	<p>Y. Kinjō Cirurgião Dentista Condessa São Joaquim, 26 Esquina da Rua Conde S. Joaquim Telephone, 7-3554 São Paulo</p>
<p>Armazen Municipal K. Cel. Souza Franco, 89 Mogy das Cruzes</p>	<p>尋 人</p>	<p>大 平 彌 内</p>	<p>金城山戸 主 市</p>
<p>昭和六年七月 在サンバウロ</p>	<p>ソロカバナ線オザスコ</p>	<p>百二ニ付 百本以上 一本壹ミル 五レミル スで御頗ち致します</p>	<p>伯國の如き寒暖の變化少な故 は殆んど手實への早い最も有望 な植物は栗であります、悔も後悔 日のこさぬ様一日も早く御植 付け下さい、苗木は送料共一本 五百本以上一本壹ミル五レミ ルスで御頗ち致します</p>
<p>日本總領事館</p>	<p>聖市郊外ベルース 聖市遠藤書籍店へ御 照會ありたし</p>	<p>仕事員 野菜手入 三名</p>	<p>場所 聖市郊外ベルース 詳細は聖市遠藤書籍店へ御 照會ありたし</p>
			
<p>Armazen Municipal</p>	<p>山 藤 傳 青 年</p>	<p>Caixa Postal, 2 Correio de Lapa, S. Paulo</p>	

伯刺爾西時報

本紙は常に在伯邦人の衛生に注意を拂ひ、黒石本社長の如きは幹部に向ひ、十二支腹虫の傳染が心配でならぬが、同仁會では何せ調査研究して撲滅を講じないかと注意を促して居るにも拘らず、同會の醫師が之を軽く取扱ひ、マレタとフェリーダ・ラボとに全力を注いで來たのであるが、これが昨年十二月に本紙が發表した松岡醫學博士の「ブラジル人間に十二支腹虫蔓延」てふ記事が世の注意を惹き又今回の、高木醫學博士の「二支腹虫撲滅急務」の意見發表が同仁會でも何とかせねばならぬ事となり、そんなに激いなら早速撲滅せねばと云ふ態度に出る。しかし遅滞ながらも在留同胞衛生の勞友會主催の歓迎會で一段落の爲め喜ぶべき事なりとする。

歓迎會も一段落
内山新總領事歓迎會も、去月二十五日の日本俱樂部員開催の歓迎會を始め、八月一日のサンバクロ日本人會主催歓迎會、二日の労友會主催歓迎會で一段落であるが如く見へしは、在留民に取つて良い新總領事を得たさて人の間に氣持のシックリ合ふ處あるが如く見へしは、在留民がつぎ孰れも出席者多數で盛況を呈し迎ふる人、迎へらるる人の爲め喜ぶべき事なりとする。

氣候が又暖かく
六月末の降霜の一ヶ月目である去月二十七八日頃から又大變寒くなり、二度目の降霜被害でも股が薄らぎ、追々平調に復する事となつたは喜びきも、降雨がサッパリ無いので乾魃でも見舞ふのではないかと此の點に心配なからざるを得ぬ。

同會員として數年前から幹部に向ひ、十二支腹虫の傳染が心配でならぬが、同仁會では何せ調査研究して撲滅を講じないかと注意を促して居るにも拘らず、同會の醫師が之を軽く取扱ひ、マレタとフェリーダ・ラボとに全力を注いで來たのであるが、これが昨年十二月に本紙が發表した松岡醫學博士の「ブラジル人間に十二支腹虫蔓延」てふ記事が世の注意を惹き又今回の、高木醫學博士の「二支腹虫撲滅急務」の意見發表が同仁會でも何とかせねばならぬ事となり、そんなに激いなら早速撲滅せねばと云ふ態度に出る。しかし遅滞ながらも在留同胞衛生の勞友會主催の歓迎會で一段落の爲め喜ぶべき事なりとする。

歓迎會も一段落
内山新總領事歓迎會も、去月二十五日の日本俱樂部員開催の歓迎會を始め、八月一日のサンバクロ日本人會主催歓迎會、二日の労友會主催歓迎會で一段落であるが如く見へしは、在留民に取つて良い新總領事を得たさて人の間に氣持のシックリ合ふ處あるが如く見へしは、在留民がつぎ孰れも出席者多數で盛況を呈し迎ふる人、迎へらるる人の爲め喜ぶべき事なりとする。

△一事一言▽

同仁會の目醒め

労働問題

(一)

アルの營養問題

エミル・ヴァンダヴェント

トモ・スミス

× 愛情醫學 ×

言葉の卷（一）

◇ 禁斷の言葉

皆様は、白晝公然と人々の前で淫らがましい性愛に關する言葉を口にする勇氣があつてせうか？勿論これは馬鹿氣切つた質問です。他人の前で露骨な性愛に關する言葉を口にするなどといふことは、苟も教養のある婦人のなすべき行ひではないことは分り切つて居ります。

ところが、この感情は世界各國人類共通の氣持でありまして、ひどく文明人ばかりではなく、熱帶地方に住む未開の野蠻人にさへ矢張りこの憤へは忘れないであります。例へば馬來語じは、婦人の生殖器のことを「ブキ」と呼びますが、馬來の士人間では、この言葉は絶對禁制の言葉でありますし、それを公然と口にする者は精神病者であるといふことになります。

他の蠻人造も皆同じやうな習慣を持つてゐるのであります。

この感情は可なり昔から人間の氣持の中にあつたもので、昔のローマ帝國時代の賣春婦達も、その身體は浅ましい生活に拘してはゐても、人前でかういふ下品な性愛に關する言葉を口にすることは大恥恥ちてゐたのであります。實際の日常生活で、愛情の切實りを實行してゐるなどといふことは、一見大きな矛盾のやうであります、我々の傳統的な性愛の言葉に對する羞恥感は、こんなにも根深いものなのであります。我々は裸體に羞耻を感じると同じやうに、露骨な裸の性愛の言葉に羞恥を感じるのであります。

この氣持を文學者クラインボール氏が大變巧妙に、幾分の皮肉の進歩は仲々著しく目立つても含めて、「上品な婦人は、

◇ 言葉の變裝

かうして、我々は、昔から傳統的な觀念の下に、性愛に關する一切の言葉を人前で口にする事を絶對に禁止されて過して來たのであります。さて、一體絶對に云はないでこちらの意志を相手に傳へることが出来るべき事は、お思ひになりませうか？

そんな事が出来よう道理がないではありませんか。

性愛に關する言葉は、人前では口にしてはならない、けれども、類が長い間かかつて苦心した結果、ここに様々な方法を考案されています。丁度、人間の裸體が着物を着たり化粧たり、變裝してゐて、すつかり言葉が普通の言葉と違つて、他の言葉であるやうに、性愛に關する言葉になります。丁度、人間の裸體が着物を着て、その身體を守り美化してゐるやうに、性愛に關する言葉になります。これが、性愛に關する感情は、文明が進む程激しくなるやうで、文明人ほど言葉の禮儀が發達して、多くの詩人や文人達が現れてその工夫をこなすのであります。特に文明の進んで来た十八世紀以後からこそ、その禮儀が發達して、多くの詩人や文人達が現れてその工夫をこなすのであります。

醫學書院

言葉の卷（一）

前で存下品なことを行ふよりも、むしろそれを口にすることの方を恥とする」と云つて居ります。又、ジユフォール氏も「性愛に關することは、いづれの世界下でも、口にすることは禁物きぶつだが、それと云ふことは差支さしつへば、

禁制の言葉の中でも一番の禁制の言葉は各國ともに生殖器の各部分の解剖的な名稱であります特に婦人では月經に關したことはすべて禁制の言葉でありまして皆殆ど直接に云つたものからやうやく第一に月經

外線を反射する海面も又反射が多い。それ故海近くで居るならば、皮膚は十分に日光紫外線を吸収する事が出来る。日光浴の効果は唯に日光紫外線にのみあるのではなく、日光全部として効果がある。尚ほ一層問題となるのは、裸身によるうげる大氣の刺戟である。衣服から解放された皮膚は大氣の動きと大氣の温度差

An illustration of a round, multi-layered cake or dessert, possibly a mousse or cream cake, decorated with cherries and nuts. It is presented on a decorative platter.

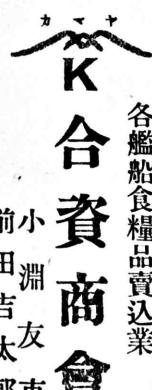
農家との 約定

御便宜

YAMA-K. SHOKAI

SHIP - CHANDLERS

Rua General Camara, 133 SANTOS



大阪商船株式會社
國際汽船株式會社 御用達

カナダ K合資商會

紫外線の

話 (二)
マーサ・キ
線を吸収して、
ものと知らせて
来る時が来る。
さなる。一千米上れば気壓は既に
ミリになる。此の空氣の稀薄となる
よりも、空中の水蒸氣は遙かに少く
ものだ、それ故日光の紫外線は實に
さなる。且高地の大気は紫外線を外
れる。
に含まれる紫外
此の紫外線の多
外線は空中の中塵
の空氣は清淨で
集る時が来る。

六七〇

種子專門店
CARLOS CORRADINI

"CASA DAS SEMENTES"
アラジルに於ける唯一の種子専門店
Rua São Caetano, N°. 49 - São Paulo

Rua São Caetano, N°. 42 São Paulo

品名	単位	価格	百基以上	千基以上
カビン、カチングエイロ ロショ	10—12キロ入袋	\$800	\$750	\$700
カビン、カペロ、デ、ネグロ	同	1,000	,900	,
カビン、デヤラグア、ド、カシヨ	15—17キロ入袋	1,000	,900	,800
カビン、ローデス或はクローリス				
カビン、ライ、グラス、イングレス。グラマーダ ホルマ用	8,000			
▲アルファニアの種子				
アルファニア、レジチマ、デ、マルシア(純粹種)	6,000	5,500	5,000	
▲オイカリブト樹種子				
オイカリブトウス、テレチコルニス	60\$000	100グラム	7,000	
▲家禽用飼料種子				
アルビスラ、ダ、アルヂエンチナ(粟の一種)	2,000	60基入袋	108,000	
カンニキヤモ(麻)カナリヤ類の飼料	2,400	同	138,000	
コルサ、グラウダ、フランセザ(粟)(同)	3,000	同	174,000	
コルサ、ミウダ、ダ、アルヂエンチナ(同)	2,400	同	138,000	
バイン、ダ、アルヂエンチナ(粟)(同)	2,400	同	138,000	
亞麻仁	1,600	同	84,000	
上記各記の混合種子	2,400	同	138,000	
養鶏用トリグリイオ	500	40基袋入	15,000	
養鶏用糲	800	60基袋入	40,000	
骨粉(同上)	800	20基袋入	14,000	
肉粉(同上)	1,000	50基袋入	45,000	
H向草種子鶏及ババガニヨ用	2,000			
燕麥(アルヂエンチン種)	1,000	50基袋入	40,000	
大麥(アルヂエンチン種)	1,000	同	40,000	
肥料・智爾硝石(珈琲園。穀類及野菜園用)	1,000	60基入袋	54,000	
ニトロボスカ(穀類及野菜用)	1,500	同	84,000	
野菜用肥料(野菜專用)	700	同	30,000	
馬鈴薯用肥料(馬鈴薯專門)	700	50基入袋	30,000	
スペルボオスフアット(過磷酸18%)	700	同	30,000	
▲農用器具類。藥品類				
銅製噴霧器容量 15 リットル Veanorel	一箱	120,000	箱付	
ニッケル鍍金噴霧器(イデアール)容量 2 リットル	一個	40,000	同	
噴霧器アメリカン(1/2リットル Systema flit)	一個	10,000	同	
硫酸黃撒布器(Typo fulle)	一個	30,000	同	
硫酸銅(英國製)	2,400	50基入樽	115,000	
硫酸アンモニア	1,100	50基入袋	50,000	
硫酸鐵	1,000			
硫酸黃粉末	1,200	50基入袋	55,000	
フォルミシーダ粉末(二百グラム入)	一箱	4,000	60罐入箱	235,000
ラフィア、パリア、デアボン(細綱用)	12,000	10キロ	100,000	
接木用蠟(百グラム)	10,000	同	80,000	
アルゼニコ	2,500			
ヴエルデ、パリス	5,000			

▲野菜種子類圖入小袋 1袋乃至 99袋迄各1袋 150 レース
 100袋乃至999袋迄各1袋 90 レース
 1000以上 各1袋 80 レース



月刊雑誌豫約開始
サンダー一、富士一、現代一、實業の日本
婦人俱樂部一、主婦の友一、婦女界
幼年俱樂部一、幼女の友
サンダー毎日、大阪毎日新聞
より格安にて豫約開始致します御申込下さい
日本品直輸入商
羽瀬商店
Caisa Postal, 2-A
São Paulo

散文

鳩と雀と微薔薇と私

澤晋一 路

私

其處には人は住むでないが、鳩と雀と

バガ仲良く共同生活をしてゐる。

遠くの森林で、樵夫が大木をひいてゐる

「遠くの水車小屋で石臼が重そうに轆つ

てゐる」さいふ風に聞るのが鳩の啼聲

である。「アーニー・ゴー・ゴー」

それは眞白い胸毛の中で遠い、遠い音

をしのはせる様な物語、それでいて優しく

ある鳴音である。

「ユーピキニーピキキピキ」

下町の鐵工場から聞えて来るナスリヤ鐵

の響、これは雀のコラスである。

温かな牧歌的な鳩の音樂に對してこれは

又なんざ云ふ都會的な趣々しい可愛らし

い歌手だ。

そうしてそれが又立派な二重奏となつて

私の耳に響いて來るのだ、その上風のウ

ナリの様な雀の羽びたきも、「ヌサバサ

バサ」爽やかな鳩の單音もあたりの空氣

を頭はせて私の耳に響いて來る

私は町の屋根の裏合つた一隅にこんな

に面白い光景が見られるのを不思議に

思ひながら毎朝一時間なぞに佇むて聽

それにもう一度、その度にバフの大輪

そろ絨毯を飛げた様に飛立つ雀群、シュー

トンなどアラ、それにつれてあでやか

に踊るバフの花、なんぞ見事な平和と親

愛と清淨な舞姿だ

私はいつも思ふのである、「人間はどうし

てあの様な生活ができるのである

か」と喧嘩した事がない、極に困る事も

ない、彼女は舜を知らない、私はいつも

こう思ふのである

「人類にも必つさあ、云ふ時代がある筈

だ! それは既に過去の時代だつただろ

うか? 又それ共來來の時代であらうか?

完…

散文
跛足の乙女

澤晋一 路

なにげかけてさきつくなり
悲しみに慣れにし今は哀愁孤獨も我的
いきどほり笑ひては、笑む自からなあ
友さなりにし
さむく夢の如何に書しき
自からなあさむきてまでほ、笑むも世
に生く爲には是非も無きなり

名ばかりの机によりてまづし書が書籍
の書を見つ、懸しき
コロギの冷たきむくろ見出しては、
かなき事を思ふ我なり

われ音がつなき歌にも心する人の
有りしきれる喜び

淋し音が胸に光るしさ入れる心こそす
れ君を知り得て

相共につきまはげまむ異國の船引くひ
ま、そしきしまの道

感涙の心に燃へ、震度が君の文をば返
し見にけり
われ音が

